

SANTIAGO, 28 de Febrero de 1986.

CIRCULAR N° 599 /

Para todos los agentes de valores y corredores de bolsa.

I. INTRODUCCION

Esta Superintendencia, en uso de sus facultades legales y con el objeto de uniformar los contratos que utilizan los intermediarios de valores que operan con cartera propia en la realización de operaciones de compromisos de compra y de compromisos de venta, ha estimado conveniente y necesario impartir las siguientes instrucciones :

Las entidades que de acuerdo a la normativa vigente realicen las operaciones anteriormente indicadas, deben al suscribir un compromiso - de compra o un compromiso de venta de valores de oferta pública autorizados por esta Superintendencia, utilizar un contrato que contenga al menos las especificaciones contenidas en el Título II. de la presente circular.

II. CONTENIDO DE LOS CONTRATOS

Los contratos de compromiso de compra y de compromiso de venta a ser utilizados deben contener a lo menos las siguientes estipulaciones :

- 1.- Identificación completa del intermediario de valores; señalando la razón social, dirección, teléfono, número de R.U.T. y número de inscripción en el Registro de Corredores de Bolsa y Agentes de Valores de esta Superintendencia. Asimismo, deberá

SUPERINTENDENCIA DE  
VALORES Y SEGUROS  
CHILE

identificarse en forma completa la persona que comparece en representación del intermediario.

- 2.- Identificación del cliente; señalando nombre completo en caso de tratarse de una persona natural, o razón social en caso de tratarse de una persona jurídica y nombre completo de la persona que comparece en su representación. En ambos casos debe indicarse RUT y domicilio de ellos.
- 3.- Fecha de la operación; debe señalarse el día, mes y año en que se suscribe el contrato de compromiso.
- 4.- Descripción completa de los valores objeto del contrato, señalando al menos lo siguiente :
  - Número del comprobante de compra o de venta del valor sujeto al compromiso, cuando éste se encuentre asociado a una compra o una venta previa.
  - Identificación del emisor.
  - Identificación de los valores objetos del contrato, indicando series y subseries cuando corresponda.
  - Clasificación del instrumento; indicar la categoría de riesgo correspondiente al instrumento, de acuerdo a la última clasificación vigente efectuada por la Comisión Clasificadora de Riesgo a que se refiere el D.L. N° 3.500.
  - Valor final o nominal del instrumento, expresado en pesos, dólares, unidades de fomento u otra moneda o unidad según corresponda, indicando expresamente su forma de reajustabilidad.
  - Fecha de vencimiento del instrumento; se debe señalar claramente el día, mes y año en que el instrumento entrega su último pago.

000258

SUPERINTENDENCIA DE  
VALORES Y SEGUROS  
CHILE

- Precio; se debe señalar el monto prometido pagar por instrumento. Asimismo, se debe señalar el precio total prometido pagar en número y letras, ya sea por parte del intermediario o del cliente, según sea el caso. Si se tratase de valores expresados en una moneda distinta al peso, debe señalarse la forma de conversión de ellos a peso moneda nacional.
- 5.- Fecha de celebración del contrato definitivo; se debe señalar el día, mes y año, establecidos para la celebración del contrato definitivo.
- 6.- Otras cláusulas del contrato en las que se debe señalar lo siguiente :
  - Condiciones de pago y de entrega de los valores.
  - Custodia de los valores en caso que corresponda, indicando si existe o no un contrato de administración de cartera.
  - La propiedad de los derechos, intereses y otros beneficios percibidos durante la vigencia del contrato, debe ser estipulada claramente en éste.
  - Sanción en caso de mora o simple retardo en el cumplimiento del contrato definitivo.
  - Declaración respecto de que el o los valores objeto del contrato no estarán afectos a ningún tipo de gravámen o litigio y que el o los promitentes vendedores serán los únicos propietarios al momento de celebrarse el contrato definitivo.
  - Declaración respecto de que en caso de cesación de pagos, quiebra del emisor o prepago por parte de éste del total de los valores objetos del contrato de compromiso de compra o de venta, el contrato quedará sin efecto.

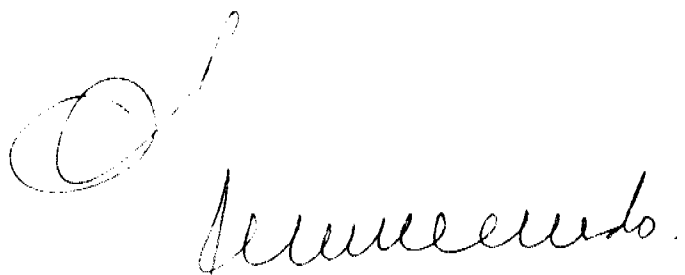
000259

SUPERINTENDENCIA DE  
VALORES Y SEGUROS  
CHILE

- Derechos y obligaciones de las partes en caso de prepago parcial del o de los valores objeto del contrato.
- Declaración de que el intermediario se encuentra operando por cuenta propia, en virtud de lo dispuesto en el inciso 2° del Artículo N° 24 de la Ley N° 18.045.
- Fijación de domicilio.
- Firma de los comparecientes.

III. VIGENCIA

La presente circular entrará en vigencia a contar del 01 de Abril de 1986.



FERNANDO ALVARADO ELISSETCHE  
SUPERINTENDENTE  
SUPERINTENDENCIA DE  
VALORES Y SEGUROS  
CHILE

La Circular N° 598 fue enviada a todos los emisores de oferta pública fiscalizados por esta Superintendencia.

000260